



RAPPORT DWAR INVESTIGAZZJONI

Każ Nru: K/033

Ilment: Komunikazzjoni mhux xierqa min-naħa tal-Prim Ministru Robert Abela mal-Kummissarju tat-Taxxi dwar l-affarijiet tat-taxxa tal-Kap tal-Oppożizzjoni.

Ilmentatur: Prof. Arnold Cassola

Data tal-Ilment: 27 ta' Diċembru 2020

Data ta' Dan ir-Rapport: 30 ta' Settembru 2022

L-Ilment

1. Permezz ta' email datata 27 ta' Diċembru 2020 (annessata u mmarkata Dokument A), il-Prof. Arnold Cassola (l-Ilmentatur) talabni ninvestiga l-Prim Ministru Robert Abela minħabba allegazzjonijiet li l-Prim Ministru kien irrefera għal informazzjoni kunfidenzjali dwar il-Kap tal-Oppożizzjoni, Dr Bernard Grech, f'messagġi lill-Kummissarju tat-Taxxi.
2. L-Ilmentatur irrefera għal rapport li deher dakinhar fil-gurnal *Times of Malta*¹ u qal:

The Times reports that the mobile phone of Income Tax Commissioner, Marvin Gaerty, is believed to contain a treasure trove of information including an exchange with the prime minister himself this year.

According to the Times the phone is understood to contain a conversation in which Abela refers to confidential information about opposition leader Bernard Grech's taxes.

¹ Ara <https://timesofmalta.com/articles/view/pandoras-box-of-sensitive-information-in-tax-chief-phone.841250>.



Such behaviour is an anathema in the democratic world.

If this were true, there is simply no room for any discussion: Robert Abela must resign or be kicked out.

Now.

This country simply can't take any more of this indecent political behaviour ... if true.

Il-Kuntest

3. Fis-27 ta' Dicembru, il-ġurnal *Times of Malta* ppubblika rapport bit-titlu *"'Pandora's box' of sensitive information in tax chief's phone"*, bis-sottotitlu *"PM holds key to conversations amid references to Bernard Grech's tax returns"*. Dan huwa r-rapport li rrefera għalih l-Ilmentatur.

4. F'dan ir-rapport ġie allegat li fil-kors ta' investigazzjoni tal-pulizija, il-Kummissarju tat-Taxxi, dak iż-żmien is-Sur Marvin Gaerty, ġie mitlub jagħti aċċess għall-mobile tiegħu. Ġie allegat li l-mobile kien fih skambju ta' messagġi bejn il-Prim Ministru Robert Abela u s-Sur Gaerty li għamlu riferenza għal informazzjoni kunfidenzjali li tappartjeni għat-taxxi tal-Kap tal-Oppożizzjoni.

5. Fl-istess rapport intqal li t-*Times of Malta* staqsiet lill-Prim Ministru jekk kienx qatt talab informazzjoni mingħand il-Kummissarju tat-Taxxi dwar il-Kap tal-Oppożizzjoni, iżda l-Prim Ministru ma weġibx.

6. L-għada l-istess ġurnal ippubblika rapport ieħor intitolat *"Robert Abela admits he reported Bernard Grech issues to tax chief"*.² Skont dan ir-rapport, il-Prim Ministru ċaħad li huwa kien iddiskuta l-affarijiet tat-taxxa tal-Kap tal-Oppożizzjoni mal-Kummissarju tat-Taxxi. Il-Prim Ministru qal iżda li huwa kien irċieva informazzjoni dwar dan u kien għadda din l-informazzjoni lill-Kummissarju tat-Taxxi, kif kien fid-dmir li jagħmel.

7. Ir-rapport in kwistjoni fih filmat fejn il-Prim Ministru jgħid is-segwenti:

² Aċċessibbli minn <https://timesofmalta.com/articles/view/abela-says-he-reported-but-did-not-discuss-bernard-grech-issues-with.841670>



Ara, ħa nibda minn kif jiena ġejt infurmat illi Bernard Grech kien ilu snin ma iħallas it-taxxa. Ħa nagħtik scoop. L-informazzjoni li ngħatat lili, li Bernard Grech kien ilu snin ma jħallas it-taxxa, ingħatat minn sors ġewwa l-Partit Nazzjonalista. Dik l-informazzjoni li jien irċevejt, għamilt id-dmir li kelli nagħmel u għaddejtha lil Marvin Gaerty.

8. Mistoqsi jekk kienx iddiskuta din l-informazzjoni mas-Sur Gaerty, il-Prim Ministru jkompli:

Le, jiena infurmajtu b'dak li ġejt infurmat minn go sors fil-Partit Nazzjonalista. M'għidtlekx li ddiskutejt, għidtlek li infurmajtu b'dak li jien ġejt infurmat bih [...].

9. Fl-istess filmat jinstema' ġurnalist ieħor jistaqsi jekk hux politikament korrett li l-Prim Ministru jiddiskuti l-affarijiet ta' avversarju politiku tiegħu. Il-Prim Ministru jwieġeb:

M'għidtlekx li għamilt, huwa d-dover ta' kull ċittadin li jekk jara li hemm nuqqas bi ksur tal-liġijiet tal-pajjiż jinforma lill-awtoritajiet. U ma nifhimx, ma nifhimx haġ'oħra ta, qisu f'daqqa waħda l-istorja hija li, qed jiġi ġġustifikat il-fatt li għandna Kap tal-Oppożizzjoni li għamel snin ma jħallasx it-taxxa tiegħu u li ħallas it-taxxa biss fil-mument li ġie biex jikkontesta l-kariga ta' Kap tal-Oppożizzjoni, f'daqqa waħda qisu s-sens ta', ta' fejn għandha tkun il-vera storja qed tippruvaw iddawruh ta' taħt fuq, jiddispjaċini.

Deċiżjoni li Ssir Investigazzjoni

10. Li kieku l-Prim Ministru kkomunika mal-Kummissarju tat-Taxxi sabiex jitolbu informazzjoni dwar l-affarijiet tat-taxxa tal-Kap tal-Oppożizzjoni, kif allegat it-*Times of Malta* fir-rapport inizjali tagħha tas-27 ta' Diċembru 2020, jew saħansitra sabiex jinstiga azzjoni kontrih da parti tal-awtoritajiet tat-taxxa, dan kien jammonta għal abbuż serju ta' poter u jqajjem domandi dwar l-indipendenza tal-istituzzjonijiet u awtoritajiet.

11. Allegazzjoni ta' dan it-tip tirrifletti il-bilanċ fin bejn il-poteri tal-eżekuttiv, b'mod speċjali il-poteri estensivi tal-Prim Ministru, u ċ-ċertezza li kull ċittadin għandu jhoss fil-ħidma tal-istituzzjonijiet tal-istat, speċjalment meta dawn jiġbru u jipproċessaw tant informazzjoni personali. Kull persuna għandha tkun



moħħha mistrieħ li l-informazzjoni personali tagħha mhijiex ħa tiġi abbużata mill-istat jew persuni fil-ħajja pubblika għal gwadann politiku jew personali.

12. Għaldaqstant iddeċidejt li l-Ilment jimmerita investigazzjoni taħt l-Att dwar Standards fil-Ħajja Pubblika (il-kapitolu 570 tal-liġijiet ta' Malta). L-artikoli rilevanti tal-Kodiċi tal-Etika għall-Ministri u s-Segretarji Parlamentari, li jinsab fit-tieni skena tal-Att, huma dawn li ġejjin:

4.9 Il-Ministri għandhom iżommu separati r-rwoli tagħhom bħala Ministri u bħala Deputati, kif ukoll ir-rwol tagħhom bħala membru ta' partit politiku.

4.10 Il-Ministri għandhom jirrispettaw il-prinċipju tal-imparzjalità politika tas-servizz pubbliku.

5.8 Ġustizzja u rispett – fl-imġiba tagħhom u deċiżjonijiet li jieħdu, il-Ministri għandhom juru rispett lejn l-istituzzjonijiet u għandhom jirrispettaw il-liġijiet tal-pajjiż. [...]

7.4 Il-Ministri għandhom jirrispettaw l-imparzjalità tas-servizz pubbliku u jaraw illi l-influwenza tagħhom fuq is-servizz pubbliku ma tkunx abbużata. [...]

Proċedura tal-Investigazzjoni

13. L-artikolu 13(3) tal-Att jgħid illi:

Il-Kummissarju m'għandux jgħaddi biex jinvestiga xi allegazzjoni fuq xi kwistjoni li fuqha jkun hemm pendenti proċedimenti fil-Qorti jew quddiem xi tribunal imwaqqaf b'liġi, u għandu jissospendi l-investigazzjoni jekk xi persuna li jkollha interess tagħmel talba quddiem Qorti jew quddiem tali tribunal dwar il-kwistjoni li tkun qed tiġi investigata, jew jekk il-Qorti tal-Maġistrati tkun fetħet inkjesta dwar dik il-kwistjoni, jew jekk il-Kummissarju tal-Pulizija jkun istitwixxa investigazzjoni dwar l-istess kwistjoni.

14. Għalhekk fis-6 ta' Jannar 2021 jiena ktibt lill-Kummissarju tal-Pulizija, is-Sur Angelo Gafà. Tlabtu jgħidli jekk il-kwistjoni tal-allegati komunikazzjonijiet bejn il-Prim Ministru u l-Kummissarju tat-Taxxi dwar it-taxxi tal-Kap tal-Oppozizzjoni kinux is-sugġett ta' investigazzjoni tal-pulizija.



15. Il-Kummissarju tal-Pulizija wieġeb fil-11 ta' Jannar 2021 u informani li l-uffiċċju tiegħi seta' jipproċedi bix-xogħol tiegħu in linea mal-Att.

16. Fit-2 ta' Frar 2021 jiena ktibt lill-Prim Ministru (ittra annessa u mmarkata Dokument B). Fl-ittra jiena rriproduċejt l-ilment u rreferejtu għad-dispożizzjonijiet tal-Kodiċi ta' Etika għall-Ministri u s-Segretarji Parlamentari li huma kkwotati fuq. Infurmajtu li għall-finijiet tal-investigazzjoni tiegħi, kont qed nikkonsidra li l-ilment jikkonsisti f'waħda jew tnejn mill-allegazzjonijiet segwenti u cioè:

- li l-Prim Ministru talab informazzjoni mingħand il-Kummissarju tat-Taxxi rigward l-affarijiet personali tat-taxxa tal-Kap tal-Oppożizzjoni;
- li l-Prim Ministru ipprova jinstiga azzjonijiet kontra l-Kap tal-Oppożizzjoni permezz tal-Kummissarju tat-Taxxi.

17. Infurmajtu ukoll illi kont innotajt il-kummenti tiegħu lill-gurnalisti fit-28 ta' Diċembru 2020 rigward dan il-każ, kif diġà imsemmija fil-paragrafu 6 ta' dan ir-rapport.

18. Tlabt il-Prim Ministru jikkonferma li l-istqarrija li kien ta lill-gurnalisti fit-28 ta' Diċembru 2020 kienet korretta, jew jikkoreġi l-istqarrija tiegħu jekk le, kif ukoll jipprovdili kwalunkwe kummenti oħra in vista tal-punti fuq.

19. Fis-16 ta' Frar 2021, permezz ta' ittra (annessa u mmarkata Dokument Ċ), il-Prim Ministru wieġeb. Huwa qal:

Ninnota li l-Onor. Kap tal-Oppożizzjoni ma rreġistra ebda ilment miegħek, almenu direttament, dwar dan is-suġġett.

Jekk il-Prof. Cassola hu verament konvint li twettaq xi nuqqas minni, sta għalih li jidentifikah u jissostanzjah.

Jien dejjem aġixxejt in konformità mad-dmirijiet legali u etiċi li jgħoddu għall-kariga minni okkupata, u hekk beħsiebni nkompli nagħmel, kif nistenna u nara wkoll li jsir minn kull min jokkupa kariga uffiċjali.

20. Fl-1 ta' Novembru 2021 ergajt ktibt lill-Kummissarju tal-Pulizija u tlabtu jgħidli jekk il-Pulizija kellhomx aċċess għall-allegati komunikazzjonijiet bejn il-Prim Ministru u l-Kummissarju tat-Taxxi fir-rigward tat-taxxi tal-Kap tal-Oppożizzjoni. Jekk dan kien il-każ, tlabtu jibgħatli kopja ta' daww il-messaġġi ai termini tal-artikolu 19 tal-Att.



21. Fl-1 ta' Novembru 2021 ktibt lis-Sur Herman Grech, il-kap editur tal-ġurnal *Times of Malta*. Irreferejt għall-artikolu *"Pandora's box' of sensitive information in tax chief's phone"* ippubblikat mill-istess ġurnal, u tlabtu jgħidli jekk il-ġurnalisti tat-*Times* kellhomx aċċess għall-messaġġi li allegatament ġew skambjati bejn il-Prim Ministru u l-Kummissarju tat-Taxxi. Jekk dan kien il-każ, tlabtu jibgħatli kopja ta' daww il-messaġġi jew tal-anqas deskrizzjoni tal-kontenut tagħhom. Informajtu wkoll li ma kelli ebda ħsieb nindaga dwar is-sorsi tal-informazzjoni akkwistata mill-ġurnal.

22. Fit-3 ta' Novembru 2021 il-Kummissarju tal-Pulizija ma laqax it-talba tiegħi in vista tal-artikolu 518 tal-Kodiċi Kriminali. Dan l-artikolu essenzjalment jgħid li l-atti u d-dokumenti tal-qorti kriminali ma jistgħu jingħataw lil hadd ħlief lill-partijiet fil-kawża u l-avukati tagħhom, sakemm mhux bil-permess speċjali tal-qorti jew f'ċerti każi bl-awtorizzazzjoni tal-Avukat Ġenerali.

23. Fl-24 ta' Jannar 2022 is-Sur Herman Grech wieġeb u qal li t-*Times of Malta* ma setgħet tipprovdi ebda informazzjoni ħlief dik li kienet diġà giet ippubblikata minnha.

24. In vista ta' dawn ir-risposti, fis-27 ta' Lulju 2022 ħarrikt lis-Sur Marvin Gaerty, eks Kummissarju tat-Taxxi, sabiex jidher quddiem i u jixhed in konnessjoni mal-allegati komunikazzjonijiet bejnu u l-Prim Ministru in konnessjoni mal-affarijiet tat-taxxa tal-Kap tal-Oppożizzjoni.

25. Fl-4 t'Awwissu Itqajt mas-Sur Gaerty (sommarju tal-laqgħa anness u mmarkat bħala Dokument D). Is-Sur Gaerty kien akkumpanjat mill-avukat Dr Francesca Zarb, li talbet biex is-Sur Gaerty ma jixhidx peress li jkun qed jesponi ruħu għal reat kriminali taħt l-artikoli 4(2) u 53 tal-Att dwar l-Amministrazzjoni tat-Taxxa jekk jixhed fir-rigward ta' informazzjoni marbuta mal-kariga tiegħu.

26. Din it-talba kienet konformi mal-artikolu 19(5) tal-Att dwar Standards fil-Ħajja Pubblika, li jgħid li *"ebda persuna li tkun qiegħda tixhed quddiem il-Kummissarju ma tista' tiġi mgħiegħla twieġeb għal xi domanda li għandha mnejn tesponiha għal xi prosekuzzjoni kriminali"*. Għalhekk jiena lqajt it-talba bil-għan li nikkunsidra d-dispożizzjonijiet tal-liġi citati, u informajt lis-Sur Gaerty u lil Dr Zarb li nerġa' nkellimhom jekk jidherli li ma japplikawx għas-Sur Gaerty.



Konsiderazzjonijiet

27. L-Ilment jistrieħ fuq rapport li deher f'gazzetta li allega illi l-Prim Ministru abbuża mill-poter tiegħu billi talab informazzjoni dwar l-affarijiet tat-taxxa tal-Kap tal-Oppożizzjoni mingħand il-Kummissarju tat-Taxxi.

28. L-inferenza tal-artikolu surreferit hija li l-Prim Ministru abbuża mill-poteri eżekuttivi tiegħu għal gwadann politiku u partigġjan, dan meta s-sugġett tal-allegati komunikazzjonijiet tiegħu kien politikant mill-partit politiku rivali tiegħu.

29. Fis-sottomissjonijiet tiegħu il-Prim Ministru qal fost affarijiet oħra li: *“Ninnota li l-Onor. Kap tal-Oppożizzjoni ma rreġistra ebda ilment miegħek, almenu direttament, dwar dan is-sugġett.”* L-artikolu 13(1)(b) tal-Att dwar Standards fil-Ħajja Pubblika jgħid li waħda mill-funzjonijiet tal-Kummissarju għall-Istandards hija:

li jinvestiga b'inizjattiva tiegħu jew fuq allegazzjoni bil-miktub ta' xi persuna xi kwistjoni allegata li tikser kull dmir statutorju jew etiku ta' kull persuna li għaliha jkun japplika dan l-Att:

li jda persuna li tkun qiegħda tagħmel allegazzjoni skont dan l-artikolu ma għandhiex tintalab li turi xi interess personali biex issaħħaħ l-allegazzjoni tagħha.

30. Il-liġi għalhekk hija ċara li kull persuna tista' titlob investigazzjoni fuq xi allegazzjoni ta' ksur ta' etika jew statutorja, u m'hemmx għalfejn turi interess personali.

31. Barra minn dan, mhuwiex l-irwol tal-ilmentatur li jipprezenta provi huwa stess. Sta għall-Kummissarju għall-Istandards li jiddeċiedi jekk l-ilment jimmerita investigazzjoni u fit-tali każ jinvestiga u jiġbor il-provi. M'hemmx xejn fl-Att li jzomm persuna milli tagħmel ilment lili a bażi ta' rapporti fil-ġurnali jew materjali ieħor li jidher fid-dominju pubbliku. Għalhekk ma nistax naqbel mal-Prim Ministru in kwantu jgħid illi *“Jekk il-Prof. Cassola hu verament konvint li twettaq xi nuqqas minni, sta għalih li jidentifikah u jissostanzjah”*.

32. Fil-kummenti li l-Prim Ministru ta lit-*Times of Malta* u li ġew riprodotti fl-artiklu surreferit fit-28 ta' Diċembru 2020, huwa ċaħad li ddiskuta l-affarijiet tat-taxxa tal-Kap tal-Oppożizzjoni mal-Kummissarju tat-Taxxi. Il-Prim Ministru qal li huwa sempliċement għadda lill-Kummissarju tat-Taxxi informazzjoni li



ngħatat lilu minn sorsi mhux uffiċjali. Fl-ittra tiegħi tat-2 ta' Frar 2021 (Dokument B) jiena tlabt lill-Prim Ministru jikkonferma li l-kummenti tiegħu kienu korretti, jew ikella jikkoreġihom. B'hekk il-Prim Ministru kellu l-opportunità jikkonferma b'mod uffiċjali din il-verżjoni tal-fatti. Madankollu, fir-risposta tiegħu (Dokument Ċ) il-Prim Ministru ma ndirizzax it-talba tiegħi. Ma jidhirlix li għandi nagħti piż lil kummenti mogħtija lill-midja jekk min jagħmel dawn il-kummenti ma jkunx dispot li jikkonfermahom b'mod uffiċjali quddiem.

33. Ikkunsidrajt il-punti li qajjem is-Sur Marvin Gaerty, cioè illi l-ligi tal-amministrazzjoni tat-taxxa tipprekludih milli jixhed quddiem jew jagħtini l-informazzjoni mitluba minni f'dan il-każ.

34. L-artikoli 4(2) u 53 tal-Att dwar l-Amministrazzjoni tat-Taxxa jgħidu rispettivament illi:

4. (2) Ebda persuna maħtura taħt jew impjegata għat-tmexxija tad-dispożizzjonijiet tal-Atti dwar it-Taxxi ma tkun meħtieġa li turi xi prospett, dokument jew stima jew li tikxef jew tikkomunika xi materja jew xi haġa li ssir taf biha fil-qadi ta' dmirietha taħt l-Atti dwar it-Taxxi ħlief kif ikun meħtieġ sabiex id-dispożizzjonijiet tal-Atti dwar it-Taxxi jiġu fis-seħh, jew għall-iskop, jew fil-kors, ta' investigazzjoni jew prosekuzzjoni għal xi reat magħmul kontra xi waħda mid-dispożizzjonijiet tal-Atti dwar it-Taxxi, jew fil-kors ta' investigazzjoni jew prosekuzzjoni għal xi reat rilevanti.

53. Kull persuna li, bħala li għandha jew kellha xi dmir uffiċjali jew bħala impjegata jew kienet impjegata fl-amministrazzjoni tal-Atti dwar it-Taxxi, ikollha jew kellha aċċess għal, pussess ta', jew kontroll fuq xi dokumenti, informazzjoni, prospetti jew stimi, dwar l-Atti dwar it-Taxxi, jew kopji tagħhom, u li, ħlief kif provdut fl-artikolu 4, f'xi żmien tikkomunika jew ttipprova tikkomunika xi informazzjoni bħal dik jew xi haġa li tkun tinsab f'dawk id-dokumenti, prospetti, stimi jew kopji lil xi persuna, tkun ħatja ta' reat u teħel meta tinsab ħatja multa ta' mhux inqas minn mitejn u tnejn u tletin euro (232) u mhux iżjed minn elfejn u tliet mija u ħamsa u għoxrin euro (2,325), jew prigunerija għal żmien ta' mhux iżjed minn sitt xhur, jew dik il-multa u prigunerija flimkien.

35. Id-domanda li tqum hija dwar jekk l-informazzjoni li jiena xtaqt mingħand is-Sur Gaerty għandhiex titqies bħala informazzjoni protetta għall-finijiet ta' dawn l-artikoli.



36. L-artikolu 4(2) għandu firxa wiesgħa ħafna. Dan l-artikolu jirreferi mhux biss għal *“xi prospett, dokument jew stima”* iżda anki kwalunkwe *“materjal jew xi ħaġa”* li l-persuna in kwistjoni *“ssir taf biha fil-qadi ta’ dmirijietha taħt l-Atti dwar it-Taxxi”*. Fil-fehma tiegħi, il-komunikazzjonijiet li setgħu saru bejn il-Prim Ministru u s-Sur Gaerty jistgħu faċilment jinqabdu taħt din id-dispożizzjoni.

37. Għandu jingħad li l-artikolu 4(2) waħdu ma joħloqx reat. Dan jagħmlu l-artikolu 53, li jirreferi għar-reati kontra s-segretezza uffiċjali. Dan l-artikolu jirreferi għal min ikollu jew kellu aċċess għal, pusses ta’ jew kontroll fuq *“dokumenti, informazzjoni, prospetti jew stimi, dwar l-Atti dwar it-Taxxi, jew kopji tagħhom”* u l-projbizzjoni li jikkomunika jew jipprova jikkomunika dik l-informazzjoni. Fil-fehma tiegħi dan il-lingwaġġ joħloq firxa inqas wiesgħa minn tal-artikolu 4(2) u mhux neċessarjament japplika għall-kwistjoni dwar jekk sarx skambju bejn il-Prim Ministru u s-Sur Gaerty dwar l-affarijiet tat-taxxa tal-Kap tal-Oppożizzjoni. Għalhekk ir-reat maħluq mill-artikolu 53 mhux neċessarjament japplika għall-għoti ta’ din l-informazzjoni.

38. Mill-banda l-oħra, l-artikolu 4(2) jidher li huwa indirizzat lejn awtoritajiet statali għaliex huma dawn l-awtoritajiet li jistgħu jeħtieġu informazzjoni kif jissemma f’din id-dispożizzjoni. Dan ifisser li, indipendentement minn jekk l-artikolu 4(2) joħloqx reat jew le, awtoritajiet statali inkluż l-uffiċċju tiegħi ma jistgħux jeżiġu li jingħataw informazzjoni li taqa’ taħt dan l-istess artikolu.

39. L-artikolu 4(2) tal-Att dwar l-Amministrazzjoni tat-Taxxa jista’ jitqies konfligġenti mal-artikolu 19 tal-Att dwar Standards fil-Ħajja Pubblika, li jagħtini setgħat wiesgħin biex niġbor informazzjoni mingħajr ebda restrizzjonijiet fejn tidhol informazzjoni li għandha x’taqsam mat-taxxa. Biss, f’każ ta’ konflitt ta’ interpretazzjoni bejn żewġ ligijiet japplika l-prinċipju ta’ *lex specialis derogat legi generali*, jiġifieri tirbaħ dik il-ligi li tittratta speċifikament dwar il-materja in kwistjoni. Dan ifisser li l-artikolu 4(2) tal-Att dwar l-Amministrazzjoni tat-Taxxa jirbaħ fuq l-artikolu 19 tal-Att dwar Standards fil-Ħajja Pubblika in kwantu l-Kummissarju tat-Taxxa jista’ jirrispondi għad-domandi tiegħi.

Konkluzjonijiet

40. Għalhekk f’dan il-każ, il-limitazzjonijiet imposti mil-ligi tat-taxxa kif ukoll mill-Kodiċi Kriminali jipprezentaw ostaklu għal din l-investigazzjoni. Il-Kummissarji tal-Pulizija u tat-Taxxi eżerċitaw d-drittijiet tagħhom taħt il-ligijiet rilevanti, iżda dan jipprekludini milli niġbor informazzjoni dettaljata u



neċessarja għall-kompilazzjoni ta' provi f'din l-investigazzjoni. Nista' nikkonkludi biss li xi forma ta' komunikazzjoni bejn il-Prim Ministru u s-Sur Gaerty saret, għaliex li kieku ma saret ebda komunikazzjoni, il-Prim Ministru ma kienx jistqarr il-kuntrarju meta gie mistoqsi dwar dan mill-ġurnalisti fit-28 ta' Diċembru 2020.

41. Is-sempliċi fatt li saret komunikazzjoni ma jfissirx li kien hemm ksur ta' etika da parti tal-Prim Ministru. Li kieku l-komunikazzjoni saret skont kif stqarr il-Prim Ministru lill-ġurnalisti fit-28 ta' Diċembru 2020, ma kien ikun hemm ebda ksur ta' etika. Biss, ma nistax ngħid li r-risposta tal-Prim Ministru fid-Dokument Ċ tatni l-konfort neċessarju sabiex nistrieħ fuq dak li kien qal lill-ġurnalisti. Filwaqt li fl-ittra tiegħu lili l-Prim Ministru qal li mexxa korrettament, għażel li ma jikkummentax fuq l-allegazzjonijiet speċifiċi li jiena ressaqtlu quddiemu u ma kkonfermax il-korrettezza ta' dak li kien stqarr lill-ġurnalisti kif jiena tlabtu jagħmel.

42. Għaldaqstant, ma nistax ngħid li jirriżulta b'mod konklussiv la li kien hemm u lanqas li ma kienx hemm ksur ta' etika taħt l-Att dwar Standards fil-Ħajja Pubblika.

43. Kopji ta' dan ir-rapport qed jintbagħtu lill-Ilmentatur, lill-Prim Ministru, u lill-Kumitat tal-Parlament għall-Istandards fil-Ħajja Pubblika għall-informazzjoni tiegħu. Kopja se titqiegħed ukoll fuq il-website tal-uffiċċju tiegħi.



Dr George Marius Hyzler

Kummissarju għall-Istandards fil-Ħajja Pubblika



Dokumenti Annessi

Dokument A	Email datata 27 ta' Diċembru 2021 mingħand il-Prof. Arnold Cassola.
Dokument B	Ittra datata 2 ta' Frar 2021 lill-Prim Ministru Robert Abela
Dokument Ċ	Ittra datata 16 ta' Frar 2021 mingħand il-Prim Ministru Robert Abela
Dokument D	Sommarju ta' laqgħa mas-Sur Marvin Gaerty li saret fl-4 ta' Awwissu 2022.

Sarah Pace Warrington - Office of the Commissioner for Standards in Public Life

Subject: FW: Investigazzjoni Prim Ministru Robert Abela

From: Arnold Cassola <[REDACTED]>

Sent: Sunday, 27 December 2020 10:17

To: Charles Polidano - Office of the Commissioner for Standards in Public Life

<charles.polidano@standardscommissioner.com>

Subject: Investigazzjoni Prim Ministru Robert Abela

Ghaziz Kummissarju Hyzler,

Qieghed nitlobok tinvestiga din l-ahbar oxxena li harget fis-Sunday Times dwar l-imgiba tal-Prim Ministru, Robert Abela.

Jekk vera, ma hemm lok ghal ebda skuzanti.

Did-darba qed niktiblek bl-Ingiliz.

Ara taht l-artiklu bl-Ingiliz.

If true, Robert Abela... Barra

The Times reports that the mobile phone of Income tax Commissioner, Marvin Gaerty, is believed to contain a treasure trove of information including an exchange with the prime minister himself this year.

According to The Times the phone is understood to contain a conversation in which Abela refers to confidential information about opposition leader Bernard Grech's taxes.

Such behaviour is anathema in the democratic world.

If this were true, there is simply no room for any discussion: Robert Abela must resign or be kicked out.

Now.

This country simply can't take any more of this indecent political behaviour....if true.

Inselli ghalik,

Arnold Cassola

<https://timesofmalta.com/articles/view/pandoras-box-of-sensitive-information-in-tax-chief-phone.841250>



2 February 2021

The Hon Robert Abela
Prime Minister

By email to:
robert.abela@gov.mt

Prime Minister,

**K/033: Alleged communications with the Commissioner for Revenue
regarding the tax affairs of the Leader of the Opposition**

Prof Arnold Cassola has presented a complaint dated 27 December 2020 requesting me to investigate a report in the *Times of Malta* that alleges that you had discussed confidential tax matters relating to the Leader of the Opposition with the Commissioner for Revenue.

I am reproducing the complaint in full hereunder:

Ghaziz Kummissarju Hyzler,

*Qieghed nitolbok tinvestiga din l-ahbar oxxena li harget fis-Sunday Times
dwar l-imgiba tal-Prim Ministru, Robert Abela.*

Jekk vera, ma hemm lok ghal ebda skuzanti.

Did-darba qed niktiblek bl-Ingiliz.

Ara taht l-artiklu bl-Ingiliz.

If true, Robert Abela... Barra

*The Times reports that the mobile phone of Income tax Commissioner,
Marvin Gaerty, is believed to contain a treasure trove of information
including an exchange with the prime minister himself this year.*

*According to The Times the phone is understood to contain a
conversation in which Abela refers to confidential information about
opposition leader Bernard Grech's taxes.*

Such behaviour is anathema in the democratic world.



If this were true, there is simply no room for any discussion: Robert Abela must resign or be kicked out.

Now.

This country simply can't take any more of this indecent political behaviour....if true.

Inselli ghalik,

Arnold Cassola

The original report carried in *the Times of Malta* as referred to in the complaint dated 27 December 2020 can be found at:

<https://timesofmalta.com/articles/view/pandoras-box-of-sensitive-information-in-tax-chief-phone.841250>.

For the purposes of my investigation I am interpreting the complaint as consisting of either or both of the following allegations:

- (i) that you requested information from the Commissioner for Revenue regarding the personal tax affairs of the Leader of the Opposition;
- (ii) that you sought to instigate particular actions to be taken by the Commissioner for Revenue against the Leader of the Opposition.

I am considering this complaint within the context of the Code of Ethics for Ministers and Parliamentary Secretaries which is found in the Second Schedule of the Standards in Public Life Act (chapter 570 of the laws of Malta). The provisions which appear relevant to this complaint are articles 4.9, 4.10, 5.8 and 7.4, which state that:

4.9 Ministers shall keep their roles as Ministers and as Representatives separate, as well as their role as a member of a political party.

4.10 Minister shall respect the principle of political impartiality of the public service.

5.8 Justice and respect – in their behaviour and in decisions which they take, Ministers shall show respect to the institutions and shall respect the laws of the country. ...

7.4 Ministers shall respect the impartiality of the public service and shall ensure that their influence on the public service is not abused. ...



I have taken note of the comments you gave to the media on 28th December 2020 concerning this case, as reported in the article hereunder:

<https://timesofmalta.com/articles/view/abela-says-he-reported-but-did-not-discuss-bernard-grech-issues-with.841670>

You are therefore requested to:

1. Confirm that the statement which you gave to the media on 28th December 2020 as reported above is correct, or correct said statement as necessary;
2. Provide any other comments which you may wish to make in response to the complaint, bearing in mind points (i) and (ii) above.

You are kindly requested to provide your views and response by no later than **Tuesday 16th February 2021.**

George Marius Hyzler
Commissioner for Standards in Public Life



PRIM MINISTRU
BERĠA TA' KASTILJA, VALLETTA, MALTA

16 ta' Frar 2021

Dr George Marius Hyzler,
Kummissarju għall-Istandards fil-Hajja Pubblika
11, Triq San Pawl
Valletta VLT 1210

Ghaziz Sur Kummissarju,

Re: Rif Tieghek K/033

Alleged communications with the Commissioner for Revenue regarding the tax affairs of the Leader of the Opposition

Ircevejt l-ittra tieghek tat-2 ta' Frar 2021.

Ninnota li l-Onor. Kap tal-Opposizzjoni ma rregistra ebda lment mieghek, almenu direttament, dwar dan is-suggett.

Jekk il-Prof. Cassola hu verament konvint li twettaq xi nuqqas minni, sta ghalih li jidentifikah u jissostanzjah.

Jien dejjem agixxejt in konformita mad-dmirijiet legali u etici li jghoddu għall-kariga minni okkupata, u hekk behsiebni nkompli naghmel, kif nistenna u nara wkoll li jsir minn kull min jokkupa kariga ufficjali.

Ghoddni tieghek,

Robert Abela
Prim Ministru

Sommarju ta' laqgħa mas-Sur Marvin Gaerty

Każ: K/033

Data: 4 ta' Awwissu 2022

Preżenti: Dr George Hyzler, Kummissarju għall-Istandards fil-Ħajja Pubblika
Charles Polidano, Direttur Ġenerali fl-uffiċċju tal-Kummissarju

Is-Sur Marvin Gaerty, eks Kummissarju tat-Taxxi
Dr Francesca Zarb, avukat tas-Sur Gaerty

Qabel ma s-Sur Gaerty ngħata l-ġurament biex jixhed, Dr Francesca Zarb għan-nom tiegħu talbet biex huwa ma jixhidx. Hija rreferiet għall-artikoli 4(2) u 53 tal-Att dwar l-Amministrazzjoni tat-Taxxa (il-kapitolu 372 tal-liġijiet ta' Malta) u qalet li taħt dawn id-dispożizzjonijiet is-Sur Gaerty jkun qed jesponi ruħu għal reat kriminali jekk jagħti ċertu informazzjoni li hija marbuta mal-kariga li huwa kellu. Dan ir-reat jinvolve l-piena ta' multa jew prigunerija.

Il-Kummissarju għall-Istandards fil-Ħajja Pubblika qal li huwa se jikkunsidra din it-talba u jieħu l-pariri neċessarji, u jekk jidhirlu li dawn id-dispożizzjonijiet tal-Att ma japplikawx jerga' jkellem lis-Sur Gaerty u lil Dr Zarb.

Sommarju magħmul minn: Charles Polidano

Data tal-aħħar reviżjoni: 4 ta' Awwissu 2022